

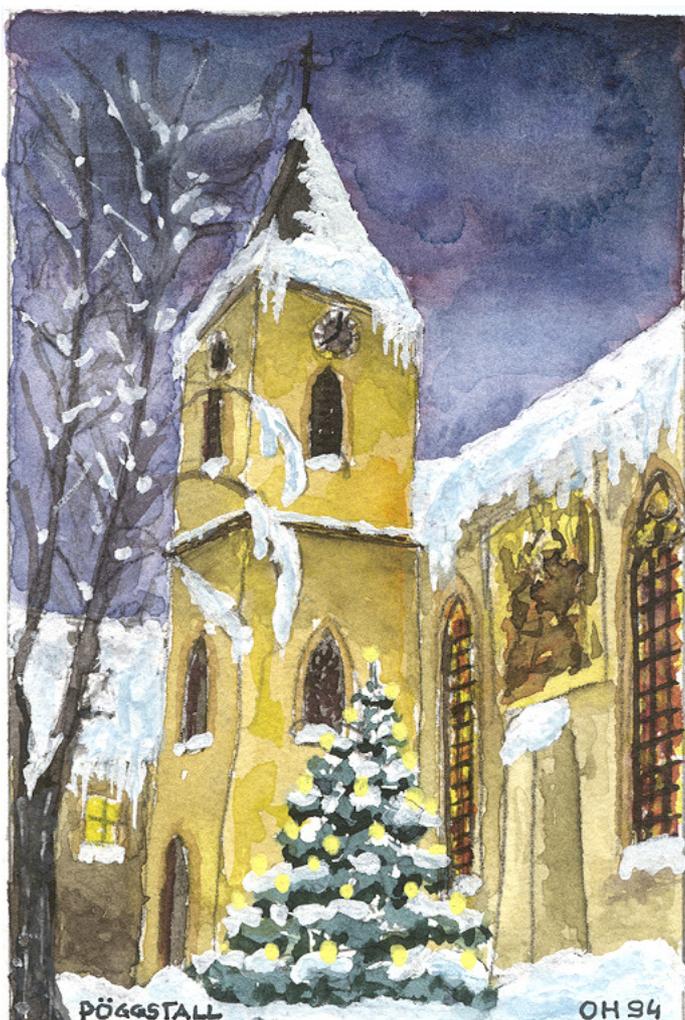
Amtliche Nachricht -  
Zugestellt durch Post.at



MARKTGEMEINDE  
**Pöggstall**  
Das Meran des Waldviertels

Das Gemeinde-Journal

Dezember 2007



Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein Prosit 2008  
wünschen

**Bürgermeister, Gemeinderäte und  
Bedienstete der Marktgemeinde  
Pöggstall**

*Kindergarteneinschreibung  
für das Kindergartenjahr 2008/2009*

**Kindergarten Pöggstall**

3650 Brennfeldstraße 5  
(T) 02758/2362 - Monika Matern

Montag, 14. Jänner 2008  
12.30 bis 15.00 Uhr

Mitzubringen sind: Geburtsurkunde und Foto

**Kindergarten Neukirchen**

3650 Neukirchen 20  
(T) 02758/2621 - Heide-Maria Loidhold

18. u. 19. Februar 2008  
jew. 13.00 bis 14.30 Uhr

Mitzubringen sind: Geburtsurkunde und Impfpass

Schenken  
Sie diesen  
Gutschein  
zu Weih-  
nachten!

Da „Echt guat 10er“ Wirtschaftsregion

Gutschein €10,-  
Zehn Euro

Einlösbar in allen gekennzeichneten Mitgliedsbetrieben.



[www.poeggstall.at](http://www.poeggstall.at)



## ***Geschätzte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!***

*In wenigen Tagen feiern wir das Weihnachtsfest und gehen in das neue Jahr 2008.*

*Weihnachten, die schönste Zeit im Jahr, gibt uns die Gelegenheit, nach ereignisreichen Monaten etwas Ruhe und Besinnlichkeit zu finden und neue Kraft für die kommende Zeit zu sammeln.*

*Nach den doch sehr großen Anstrengungen in dem nun zu Ende gehenden Jahr mit den Feierlichkeiten zum **600 Jahr Jubiläum** unserer Marktgemeinde in Verbindung mit der **Neugestaltung des Gemeindezentrums**, der Fertigstellung und feierlichen Übergabe der **Seniorenwohnanlage** sowie der Errichtung des **Themenrad- und Wanderweges** zwischen Pöggstall und Würnsdorf - einschließlich der Unterzeichnung des **Beitritts zum Klimabündnis** - möchten wir nun diesen Schwung in das neue Jahr mit hinübernehmen.*

*Die nächsten Herausforderungen für unsere Marktgemeinde stehen eigentlich schon vor der Tür. So haben wir uns in den letzten Wochen bereits intensiv damit beschäftigt, dass die bereits mehrfach angesprochenen Projekte sehr rasch in Angriff genommen und auch umgesetzt werden. Ich kann nun darüber berichten, dass aufgrund unserer Gespräche und Verhandlungen mit dem Bauträger Alpenland sowohl für die **Erweiterung der Seniorenwohnanlage** für sieben zusätzliche Wohneinheiten und ebenso für das **Geschäfts - Büro und Wohnprojekt** im Ortskern bereits die Ar-*

*chitekten mit der Planung beauftragt wurden und sobald als möglich im kommenden Frühjahr mit den Bauausführungen begonnen werden soll.*

*Es war uns dabei sehr wichtig, dass der Bedarf und die Wünsche unserer BürgerInnen nach geeignetem Wohnraum - auch jener für Jungfamilien - so schnell als möglich erfüllt werden kann; eine ganz wesentliche Maßnahme zur Steigerung der Wohn- und Lebensqualität in unserer Gemeinde.*

*Weiters konnte mit der Imorent - Leasing Gesellschaft als Eigentümer der Betriebsfläche in Würnsdorf darüber Einigung erzielt werden, dass schon in absehbarer Zeit entlang der Bundesstraße zwei Gebäudekomplexe zu je 400 Quadratmeter Verkaufsfläche errichtet werden. Mit diesen geplanten Geschäftsflächen und zusätzlich jener im Ortskern von Pöggstall, möchten wir die grundlegenden Voraussetzungen schaffen, damit Interessenten diverser Sparten - wir wissen vor allem den dringenden Bedarf an Textilien und Waren des täglichen Gebrauchs - zukünftig die sehr wichtige Funktion des Nahversorgers erfüllen können.*

*Ich bin daher der festen Überzeugung, dass gerade die Marktgemeinde Pöggstall mit ihrem ausgewiesenen **Betriebsgebiet** einen gewissen Standortvorteil im Südlichen Waldviertel aufweist und wir in unserer Gemeinde vor allem die jetzige günstige Wirtschaftslage auch für uns nutzen sollten, um uns positiv weiterzuentwickeln. Denn nur durch die nötigen wirtschaftlichen Impulse können Arbeits-*

*plätze geschaffen und in der Folge auch die Kaufkraft gesteigert werden.*

*Ein weiterer Schwerpunkt unserer zukünftigen Arbeit wird im kulturellen Bereich liegen und zwar können wir nach der Zusage von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll davon ausgehen, dass der Bereich des **Museums für Rechtsgeschichte** nach wissenschaftlicher Aufarbeitung neu gestaltet wird. Eines steht derzeit schon fest, dass dieser Ausstellungsbereich bereits im kommenden Jahr wegen der Umgestaltung nicht zugänglich sein wird. Wie weit schließlich in anderen **Bereichen des Schlosses** Veränderungen sowie Renovierungen vorgenommen werden, wird von den finanziellen Zuwendungen seitens des Landes NÖ abhängig sein; wir werden Sie laufend darüber informieren.*

*Nun darf ich abschließend an alle ein aufrichtiges Danke sagen für all die Arbeit, die in diesem Jahr im Interesse und zum Wohle unserer Bevölkerung geleistet wurde.*

*Ich wünsche Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest, ein paar ruhige Tage im Kreise Eurer Familien und viel Kraft und Gesundheit für ein erfolgreiches Jahr 2008.*



Bürgermeister

## Eröffnung - Wia z'Haus Heuriger Kalkofen Fam. Höllmüller, Loibersdorf

Am 11.11 um 11 Uhr 11 öffnete der Wia z'Haus Heurige Kalkofen der Fam. Höllmüller aus Loibersdorf zum ersten Mal seine Pforten. Mit einem großen Besucherandrang und mit zünftiger Musik von den Hollensteiner Volksmusikanten sowie im Beisein von viel Prominenz aus Politik und Wirtschaft wurde das neue Lokal eröffnet. Es bietet sowohl Platz für die große Gesellschaft mit ca. 200 Sitzplätzen als auch ein nettes „Platzerl“ für die gemütliche kleine Runde.



Das gastfreundliche Team vom Wia z'Haus Heurigen Kalkofen (1.Reihe v.l.) Günes Muzaffer, Hartl Helga, Höllmüller Maria, Rayes Maldoneli, Bilderl Hermine, Rafetseder Sandra (2. Reihe v.l.) Höllmüller Markus, Gruber Irmgard, Höllmüller Johannes, Jungwirth Elfriede, Sandler Helga, Müllner Leopoldine, Renner Tanja und Rafetseder Renate. Foto: Troppko



**Wia z'Haus Heuriger  
Kalkofen**

**Familie Höllmüller  
3650 Loibersdorf**

(T) 0664/2774345 oder  
0664/3454628

(E) jo.hoellmueller@aon.at  
www.wiazhausheuriger.at

Öffnungszeiten:

Mi-Sa 11.00 - 24.00 Uhr

So 9.00 - 24.00 Uhr

Busse und Gruppen gegen  
Vorankündigung jederzeit

Bereits am 9. November 2007 fand eine „IN-OFFIZIELLE“ Eröffnung des neuen Heurigenlokales statt. Hierbei war es den Wirtsleuten ein Anliegen, allen am Bau beteiligten Firmen ihr

gelungenes Projekt zu präsentieren. Gleichzeitig war es ein erster Probelauf, der genauso wie am Eröffnungstag, wo sich mehrere hundert Gäste im Verlauf des Tages einfanden, bestens gemeistert

wurde.

Die Wirtsleute mit ihrem gastfreundlichen Team sowie die feine Küche mit den bodenständigen Spezialitäten überzeugten die Gäste.

## Steuerberatungskanzlei Röster

Die Steuerberatungskanzlei Röster ist bereits im Oktober in den Zubau beim Gemeindezentrum Pöggstall übersiedelt. Am 8. November 2007 wurden die neuen Kanzleiräume offiziell eröffnet und den Klienten und den Wirtschaftstreibenden der Wirtschaftsregion „Tor zum Waldviertel“ präsentiert.



Vorne: Gottfried und Gertrude Röster; stehend: Bgm. Johann Gillinger, GGR Margit Straßhofer, MMag. Kerstin Kirchhofer und Dr. Thomas Röster. Foto: Reiner

**RÖSTER  
Steuerberatungs  
KEG**

Untere Hauptstr. 8  
3650 Pöggstall

(T) 02758 4050  
(F) 02758 4050 4

www.roester.at  
kanzlei@roester.at

Im Zuge des Zubaues zum Gemeindezentrum wurden auch neue Büroräumlichkeiten für die Steuerberatungskanzlei Röster geschaffen. Diese modernst ausgestatteten Räume wurden bereits im Oktober von Firma Röster bezogen.

Zur Eröffnung kamen über 100 Gäste, die sich bei Pianomusik und kulinarischen Köstlichkeiten bestens unterhielten.

## Eröffnung „Gläserner Advent 2007“ in der Kunst-Glasbläserei Walter Faffelberger

Am 18. November 2007 wurde der „Stimmungsvolle Gläserne Advent 2007“ in der Kunst-Glasbläserei Walter Faffelberger durch Bürgermeister Johann Gillinger und LAbg. Bgm. Josef Jahrmann eröffnet. Für die musikalische Umrahmung der Eröffnung sorgte „Hi Fidelity“. Autor Mag. Martin Haidinger stellte sein neues Buch „Von der Guillotine zur Giftspritze“ vor und las einige Texte aus seinem Werk.

Insgesamt 12 Aussteller bereichern das Angebot sowie das vorweihnachtliche Ambiente in der Kunst-Glasbläserei Faffelberger. Geöffnet ist das Atelier noch bis zum 24. Dezember 2007 täglich von 10 bis 18 Uhr. Jeden Samstag gibt es um 15 Uhr ein vorweihnachtliches Musizieren.



**Walter Faffelberger**  
3650 Pöggstall, Hauptplatz 11

(T) 02758/2980

(E) walter@faffelberger.at

(I) www.hotglass.at



Karl J. Mayerhofer (Aussteller), GGR Margit Straßhofer, LAbg. Bgm. Josef Jahrmann, Helga und Walter Faffelberger, Bgm. Johann Gillinger und Autor Martin Haidinger (v.l.) bei der Eröffnung des „Gläsernen Advents“

Foto: Reiner

## Weihnachtsmarkt im Schloss Pöggstall

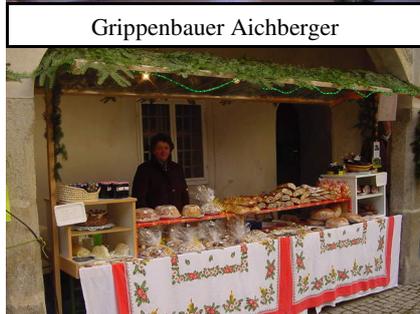
Bereits zum 18. Mal wurde der bereits traditionelle Weihnachtsmarkt im Schloss Pöggstall vom Imkerverein und dem Vermieterring Pöggstall organisiert. Am 8. und 9. Dezember 2007 war es dann wieder soweit : 30 Aussteller aus der Region als auch aus anderen Bezirken präsentierten ihre Produkte.



Grippenbauer Aichberger



Bunte Ecke, Fam. Pfeiffer, Pöggstall



Familie Himmelmayer aus Arndorf



Ponyreiten - Fr. Sylvia Seiler, Pöggstall  
Fotos: Kolm

Auch heuer war der Weihnachtsmarkt im Schloss Pöggstall ein voller Erfolg. Insgesamt 30 Aussteller, von Gewerbebetrieben aus Pöggstall über Hobbykünstler und Selbstvermarkter aus der Region, nutzten die Gelegenheit, ihre Produkte zu präsentieren. Natürlich durften die obligatorischen Punschstände sowie der Nikolaus nicht fehlen.

Zur Freude der Organisatoren sowie der Aussteller waren beide Tage gut besucht. Auch bei den Besuchern herrschte beste Laune und große Zufriedenheit, was sowohl die Produktpalette als auch die Qualität dieser anbelangt.

## Notariat Pöggstall neu besetzt



Notar Dr. Robert Hofmann hat am 1. September 2007 das Notariat in Pöggstall übernommen. Am 17. November 2007 wurde die Kanzlei im Beisein von LAbg. Bgm. Karl Moser und Bgm. Johann Gillinger offiziell eröffnet. Alt-Abt Burkhard Ellegast nahm die Segnung der Räumlichkeiten vor.

Dr. Robert Hofmann wurde mit 1. September 2007 als Nachfolger von Notar Dr. Christoph Völkl zum öffentlichen Notar von Pöggstall ernannt.

Der Standort des Notariats ist im Gebäude der Raiffeisenbank Pöggstall gleich geblieben. Auch das Mitarbeiterteam, das bereits mit Notar Dr. Josef Steinbock und Dr. Christoph Völkl gearbeitet hat, wurde von Notar Dr. Hofmann übernommen.

Dr. Hofmann war bereits in Notariaten in St. Pölten und Langenlois tätig.

Am 17. November 2007 nahm LAbg. Bgm. Karl Moser die offizielle Eröffnung der Notariatskanzlei vor. Bürgermeister Johann Gillinger freut sich, dass das Notariat Pöggstall wiederum mit einem kompetenten und verlässlichen Notar besetzt wurde.



LAbg. Karl Moser, Alt-Abt Burkhard Ellegast, Dr. Robert Hofmann und Gattin Mag. Nicole und Bgm. Johann Gillinger (v.l.) Foto: Reiner

**Notariat**  
**Dr. Robert Hofmann**  
3650 Raiffeisenplatz 1

(T) 02758/4045 (F) DW 45  
(E) rhofmann@notar.at  
(I) www.notar-hofmann.com

## Rotes Kreuz Pöggstall sucht Mitarbeiter

Die Leistungen des Roten Kreuzes Niederösterreich sind umfassend. Sie reichen vom **Rettingstransport** und **Blutspendedienst** über **Hauskrankenpflege** und **Erste-Hilfe-Ausbildung** bis hin zu **Vermisstensuche** und **Katastrophenhilfe**.

**Dafür brauchen wir Ihre Hilfe!**

### Ehrenamtliche (freiwillige) Tätigkeit im Roten Kreuz

Rotes Kreuz und Mitarbeit im Roten Kreuz bedeutet viel mehr als nur Rettungs- und Krankentransport.

Schon mit 16 Stunden Erste Hilfe-Kurs (dieser ist auch im privaten Leben durchaus lebenswichtig!) können Sie beim Roten Kreuz einsteigen und mitarbeiten.

Ohne Freiwillige ist die gewohnte Qualität in unserer Gemeinde auch im Rettungs- und Notfalldienst nicht zu gewährleisten.

### Berufliche Tätigkeit im Roten Kreuz

In der Bezirksstelle des Roten Kreuzes in Pöggstall kommen demnächst auch wieder hauptberufliche Tätigkeiten im Notfall- und im Führungsbereich zur Ausschreibung

- **Mindestvoraussetzung:**  
Erste Hilfe-Ausbildung
- **Erwünscht:**  
San-Hilfe-Ausbildung  
Notfallsanitäter-Ausbildung  
Führungserfahrung



Interessenten melden sich unverbindlich beim Bezirksstellenleiter des Roten Kreuzes:  
l.roetzer@wynet.at

Informieren Sie sich über uns  
**Österreichisches Rotes Kreuz**  
**Bezirksstelle Pöggstall**  
**3650 Pöggstall, Rogendorferstr. 5**

Notruf: 144

Krankentransporte: 14844

Bürozeiten: 07:00 - 15:00 Uhr

Telefon Büro: 02758/2144

Fax: 02758/2144-81

Mail: poeggstall@n.roteskreuz.at

Homepage: www.rkpoeeggstall.at

## Aktuelles vom Hilfswerk „Südliches Waldviertel“



Mit großen Schritten gehen wir dem Jahresende entgegen und wollen Sie über unsere Angebote und Aktivitäten des vergangenen Jahres informieren:

### Hilfe und Pflege daheim

Wir betreuen zur Zeit **75 Kunden** und leisten mit unseren **20 Mitarbeitern** rund **1.400 Einsatzstunden** im Monat.

Mit unseren **9 Dienstautos** und einigen Privatautos fahren wir im Monat ca. 13.500 km, um unsere Kunden zu versorgen.

Jeden letzten Donnerstag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr bieten wir den **Senioren einen Spielenachmittag**. Bei Kaffee und Kuchen und verschiedenen Spielen können ein paar gemütliche Stunden verbracht werden.

Am Freitag, den 15. Juni veranstalteten wir einen **Tag der offenen Tür**, wo über die Angebote des Hilfswerkes informiert wurde und ein kleiner Gesundheitscheck gemacht werden konnte.

Am 27. Juni luden wir zum **Vortrag „Ernährung im Alter“** mit anschließender Verkostung von Gourmet-Essen ein.

In Kooperation mit der Firma **Gourmet Menü-Service** bieten wir speziell für Senioren abgestimmte Menüs, **direkt ins Haus zugestellt**, an.

Unter dem Motto **„Zeit schenken“** starteten wir heuer mit unserem ehrenamtlichen Besuchs- und Begleitedienst.

Im Dezember veranstalten wir wieder eine vorweihnachtliche **Feierstunde für unsere Kunden**. So wie jedes Jahr waren wir auch heuer wieder am **Adventmarkt Pöggstall** mit unseren Köstlichkeiten vertreten.

Ab Jänner 2008 wird vom Hilfswerk auch **24-Stunden-Betreuung, Tages- und Halbtagesbetreuung** angeboten.

### Kinder, Jugend & Familie

Unsere 14 **Tagesmütter** betreuen derzeit 23 Tageskinder individuell und pädagogisch in familiärer Atmosphäre.

Zu unserer Verstärkung der Tagesmuttergruppe konnten wir eine neue Tagesmutter in Yspertal gewinnen.

Unsere bestgeschulten **LernbegleiterInnen und NachhilfelehrerInnen** bemühen sich, mit den Kindern Lernschwierigkeiten zu beheben und Schulnoten zu verbessern.

Sehr beliebt sind unsere **Spielgruppen** in Pöggstall und Yspertal / Altenmarkt und werden von den Muttis gerne angenommen.

Unsere ausgebildete engagierte Spielgruppenleiterin Michaela Hahn leitet die Gruppen mit gemeinsamem Singen, Fingerspielen und Basteln.

Auch **Eltern** wurden wieder zu Bildungsabenden eingeladen. Im Mai veranstalteten wir 3 Abende zum Thema „Gesund werden, gesund bleiben“.

Im Juni 3 Abende über „Mentales Training für mehr Lebensqualität“.

Ende Juni durften wir wieder mit 55 begeisterten Kindern eine **„Nacht im Schloss“** verbringen.

**SPIEL/SPORT/SPASS** – unter diesem Motto startet ab Februar 2008 das Kinderturnen.

Zielgruppe sind Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren. Nähere Informationen werden über die Kindergärten bzw. die Volksschule verteilt bzw. erhalten Sie beim Hilfswerk Pöggstall.

In Pöggstall werden dringend **Tagesmütter gesucht, weil immer mehr berufstätige Eltern ihr Kind in familiärer Atmosphäre gut betreut und in „den besten Händen wissen wollen“.** Die Ausbildung zahlt das **NÖ Hilfswerk!**

Sind Sie flexibel, arbeiten gerne selbstständig und können sich vorstellen, einem Kind Nestwärme und Geborgenheit zu schenken? Dann rufen Sie uns unverbindlich an! Wir informieren Sie gerne. Auch Lernbegleiter, Studenten und NH Lehrer werden aufgenommen.

Wir danken allen für die gute Zusammenarbeit, Mitarbeit und Unterstützung vom Hilfswerk südliches Waldviertel – Pöggstall

Ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2008 wünschen

#### **Maria Blauensteiner**

EL Hilfe und Pflege daheim

Tel: 02758/3116

Mo-Fr: 8.00 bis 12.00 Uhr

#### **Monika Brandstetter**

EL Kinder, Jugend & Familie

Tel: 02758/3543

Mo+Do: 8.30 bis 12.00 Uhr

Di: 16.00 bis 18.00 Uhr

**sowie alle Mitarbeiter und Funktionäre!**



# Bildungswerk Pöggstall

des Bildungs- und Heimatwerkes Niederösterreich



**Das örtliche Bildungswerk Pöggstall des Bildungs- und Heimatwerkes Niederösterreich (BHW NÖ) blickt auf ein erfolgreiches Jahrzehnt zurück.**

Bereits seit 10 Jahren leitet Hauptschuldirektor Herbert Neidhart das örtliche Bildungswerk Pöggstall des Bildungs- und Heimatwerkes Niederösterreich (BHW NÖ), das er 1997 von OSR Rudolf Gattringer, dem Gründer (gegründet um 1958) und langjährigen Leiter der Ortsstelle Pöggstall, übernommen hat.

Rückblickend auf ein Jahrzehnt erfolgreicher Tätigkeit in der Erwachsenenbildung kann nunmehr eine stolze Bilanz vorgelegt werden. Das umfangreiche Angebot in den vergangenen 10 Jahren umfasste 55 Vorträge zu verschiedenen Themen (2927 Teilnehmer), 88 EDV-Kurse (835 TN), 17 Sprachkurse (Tschechisch, Englisch, Französisch, 174 TN), 54 andere Kurse (770 TN), 14 Konzert- bzw. Theaterfahrten (386 TN), 2 Dichterlesungen (69 TN), 5 Kulturnachmittage (343 TN) und 4 sonstige Veranstaltungen (785 TN).

Insgesamt kann die Einrichtung also die beachtliche Leistung von 239 Veranstaltungen mit 6289 Teilnehmern aufweisen.

Höhepunkt der Arbeit des Bildungswerkes Pöggstall war sicher die Herausgabe und Präsentation des Buches „Aus der Geschichte Pöggstalls. Von den Anfängen bis zur Gegenwart“ im Juni 2007.

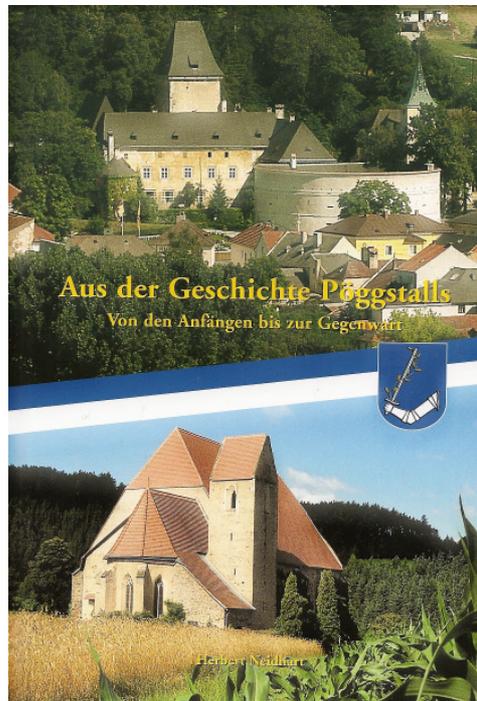
## Sie suchen ein (Weihnachts-) Geschenk?

### Wie wäre es mit einem Buch?

Das „Pöggstall-Buch“ erfreut sich großer Beliebtheit und wird auch gerne als Geschenk verwendet. Auch aus Wien, dem Burgenland, aus Vorarlberg und aus Deutschland langten Bestellungen ein.

Das mehr als 400 Seiten umfassende Buch veranschaulicht die bewegte Geschichte Pöggstalls mit Text und zahlreichen Abbildungen – von der ersten Nennung des Ortes bis herauf ins 21. Jahrhundert.

Erfreulich sind die vielen positiven Rückmeldungen und eine hervorragende Rezension des Buches in der Zeitschrift „Das Waldviertel“.



**Aus der Geschichte Pöggstalls. Von den Anfängen bis zur Gegenwart** (416 Seiten, zahlreiche Abbildungen) - Verkaufspreis: 37,- €

**Erhältlich bei:** Bildungswerk Pöggstall des BHW NÖ (02758 / 3260)  
 „Bunte Ecke“ / Fa. Pfeiffer, Pöggstall  
 Museumskassa im Schloss Pöggstall (01.04.-31.10.)  
 Schul- und Gemeindebücherei Pöggstall  
 Hauptschule Pöggstall (02758/4004;  
 e-Mail: hs.poeggstall@wynet.at)  
 Marktgemeinde Pöggstall

## Entsorgungsaktion für Christbäume

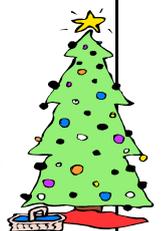
Auch heuer bietet der GVV (Gemeindeverband für Umweltschutz und Abgabeneinhebung) eine **KOSTENLOSE Christbaumentsorgung** an. Dabei gibt es verschiedene Entsorgungsvarianten:

**Biotonne vorhanden:** wie bisher kann bei Haushalten der Christbaum bei der Entleerung neben die Tonne gestellt werden. Diese Aktion ist im Jänner und Februar gültig.

Haushalte, in denen **keine Biotonne vorhanden** ist, können den Christbaum kostenlos bei allen bereits offenen Altstoffsammelzentren (jeweils zu den Öffnungszeiten) abgeben. Ebenfalls Jänner und Februar gültig.

### Bitte beachten Sie:

Bei allen genannten Entsorgungsvarianten ist es wichtig, den Baum vorher **komplett abzuschmücken**, um den Kompost nicht mit Schadstoffen zu belasten.



## Wichtige Kurzinfos

### **Gebühren- und Abgabebefreiung im Zusammenhang mit der Geburt eines Kindes**

Aufgrund einer Änderung des Gebührengesetzes 1957 sowie der NÖ Landes-Verwaltungsabgabenverordnung 2001 sind alle Urkunden und Nachweise, die im unmittelbaren Zusammenhang mit der Beurkundung einer Geburt stehen, insbesondere **Geburtsurkunde und Staatsbürgerschaftsnachweis**, und sie **innerhalb von zwei Jahren** ab der Geburt ausgestellt werden, von den **Stempelgebühren und Verwaltungsabgaben befreit**.

Anträge auf Ausstellung eines Staatsbürgerschaftsnachweises für Kinder, die das zweite Lebensjahr noch nicht vollendet haben und noch keinen Staatsbürgerschaftsnachweis besitzen, können daher ab **1. Jänner 2008** (Inkrafttreten dieser Änderungen) beim Staatsbürgerschaftsverband Pöggstall gestellt werden.



*Die NÖ Landesregierung hat mit Beschluss vom 24. April 2007 Bgm. Johann Gillinger das Silberne Ehrenzeichen für Verdienste um das Bundesland Niederösterreich verliehen. Dieses bekam er am 2. Oktober 2007 im Landtagsaal von LH Dr. Erwin Pröll überreicht.*

### **Das private Benützen der Kindergartenspielfläche ist NICHT gestattet.**

Leider mussten wir in letzter Zeit immer wieder Schäden, die durch das widerrechtliche Benützen des Kindergartenspielfläches in Pöggstall entstanden sind, feststellen und beheben.

Die Eltern haften für ihre Kinder sowie für die verursachten Schäden!



Die Gemeinde Pöggstall hat eine Vereinbarung mit der JAUERLING Lift GmbH getroffen, die es den Bewohnern der Gemeinde Pöggstall erlaubt, besonders günstige Tarife für Saisonkarten am JAUERLING in Anspruch zu nehmen.

Gegen Vorlage eines Meldenachweises, können an der Liftkasse am JAUERLING Saisonkarten zu folgenden Tarifen erworben werden:

#### *Saisonkarte für*

Erwachsene	EUR	117,-- (normal 137,--)
Jugendliche	EUR	107,-- (normal 123,--)
Kinder	EUR	85,-- (normal 100,--)



Infos unter  
Schnetelefon:  
02713/2874  
www.jauerling.at  
jauerling.lift@aon.at

### *Wir gratulieren*

#### **Zum 80. Geburtstag**

Maria Fuchs, Aschelberg

#### **Zum 85. Geburtstag**

Franziska Bock, Aschelberg

#### **Zur Goldenen Hochzeit**

Herta u. Gottfried Spitzhofer, Pöggstall





# Veranstaltungskalender 2008

26.10.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
	<b>November</b>	
02.11.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
02.11.2008	mittags	Ganstlessen, Gh. Thalinger
03.11.2008	19.00	Line Dance, 2. Teil (Kursbeginn), HS-Pöggstall, BHW-Pöggstall
07.11.2008	18.00 - 22.00	Töpfern für die Weihnachtszeit, HS Pöggstall, BHW-Pöggstall
09.11.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
22.11.2008	20.00	2. Sportlerball, Festhalle Pöggstall, SC Pöggstall Jägerbau
23.11-24.12.	10.00 - 18.00	Gläserner Advent, Glasatelier Faffelberger
28.11.2008	16.00 - 19.00	Vorabendliche Punsch, Schul- u. Gemeindebücherei Pöggstall
29.11.2008	19.00	Adventfeier, Marktplatz Würnsdorf, Markenerneuungsverein
29.11.-24.12.		Adventaktion mit Gewinnspiel in den Betrieben, Wirtschaftsregion
29.11.-06.01.	Fr - So	Punschstand, am Hauptplatz, SC Pöggstall Jägerbau
30.11.2008	10.00 - 16.00	Pfarrkaffee für die Mission, Pfarrheim, Pfarre Pöggstall
30.11.2008	16.00	Besinnlicher Advent, Pfarrkirche, Gesangsverein Fidelitas
	<b>Dezember</b>	
05.12.2008	19.00	Krampussschießen, Schützenhaus, Schützenverein Pöggstall
06.12.2008	17.00	Der Nikolaus kommt, Marktplatz Neukirchen, Wirtschaftsregion
06.12.2008	17.30	Der Nikolaus kommt, Marktplatz Würnsdorf, Wirtschaftsregion
06.12.2008	18.00	Der Nikolaus kommt, Schloss Pöggstall, Wirtschaftsregion
06.12.2008	9.00 - 21.00	Weihnachtsmarkt, Schloss Pöggstall, Vermieterring
07.12.2008	9.00 - 18.00	Weihnachtsmarkt, Schloss Pöggstall, Vermieterring
31.12.2008		Riesenschmitzlessen, Gh. Gerstbauer
31.12.2008	15.00	Silvester der Vereine, Schloss Pöggstall, Pöggstaller Vereine
	<b>VORSCHAU 2009</b>	
03.01.2009	20.00	Gemütlicher Abend, FF-Pöggstall
10.01.2009	20.00	Ball der FF-Würnsdorf, Gh. Haider
10.01.2009	20.30	Gemütlicher Abend, Gh. Gerstbauer, ÖKB-Pöggstall
16.-18.01.09	ganztags	Mosheuriger, Gh. Thalinger
07.02.2009	20.00	Bezirksjugendball, Festhalle, Bezirksjugend Pöggstall
21.02.2009	20.00	Musikerball, Festhalle Pöggstall, Musikverein Pöggstall
22.02.2009	13.30	Kindermaskenball, Festhalle Pöggstall, EV d. VS-Pöggstall

## Periodische Veranstaltungen:

Jeden 1. Sonntag im Monat – SENIORENTREFF im RK-Gebäude

Besuchen Sie auch den Veranstaltungskalender auf unserer Homepage

[www.poeeggstall.at](http://www.poeeggstall.at)

	<b>Dezember 07</b>	
29.12.2007	20.00	1. Sportlerball, SC-Pöggstall Jägerbau, Gh. Haider
31.12.2007	20.00	Silvester beim „Wia z'Haus Heurigen KALKOFEN“ mit Musik, Loberndorf
	<b>Jänner</b>	
05.01.2008	20.00	Gemütlicher Abend, FF-Pöggstall, Gh. Gerstbauer
05.01.2008	20.00	Ball für Jung und Alt, L-J-Neukirchen, Gh. Sommer
10.01.2008	19.00	Englisch A1, (geringe Vorkenntnisse) HS-Pö, BHW-Pöggstall
12.01.2008	20.00	Ball der FF-Würnsdorf, Gh. Haider
12.01.2008	20.00	Gemütlicher Abend, Gh. Gerstbauer, ÖKB Pöggstall
18.-20.01.08	ganztags	Mosheuriger, Gh. Thalinger
18.01.2008	20.00	Fidelitas-Gschmas, Fidelitas Pöggstall, Schloss Pöggstall
19.01.2008	20.00	Bezirksjugendball, Bezirksjugend Pöggstall, Festhalle Pöggstall
26.01.2008	20.30	Maskenball, FF-Neukirchen, Gh. Sommer
27.01.2008	14.00	Kinderfasching, Gasthaus Sommer, FVV Neukirchen
	<b>Februar</b>	
02.02.2008	20.00	Musikerball, Festhalle, Musikverein Pöggstall
03.02.2008	ab Mittag	Bratwurstlessen, Gh. Groiss Würnsdorf
03.02.2008	13.30	Kindermaskenball, Elternverein d. VS, Festhalle Pöggstall
05.02.2008		Koletlessen, Gh. Gerstbauer
05.02.2008	10.00	Faschingsumzug in Pöggstall, Gemeinde Pöggstall
05.02.2008	mittags	Schnitzelangebot, Gh. Thalinger
05.02.2008	ab 16.00	Hausball mit Musik, „Wia z'Haus Heuriger KALKOFEN“, Loberndorf
06.02.2008		Heringsschmaus, Gh. Gerstbauer
10.02.2008	ab 11.30	Heringbrunch, Gh. Haider
17.02.2008	10.00 - 13.00	Fastensuppenessen, Pfarrheim, Pfarre Pöggstall
22.02.2008	18.00 - 22.00	Töpfern für Haus und Garten, HS Pöggstall, BHW-Pöggstall
28.02.-16.03	DO-SO ganztags	Mosheuriger, Fam. Laher, Würnsdorf 52
	<b>März</b>	
06.03.2008	19.00	Gesunde Kochvorbereitung mit Vortrag, HS-Pöggstall, ÖVP-Frauenbewegung
07.03.2008	18.00 - 22.00	Töpfern für Haus und Garten, HS-Pöggstall, BHW-Pöggstall

08.03.2008	17.00	Hegeschau, Gh. Huber Laimbach, Hegering Pöggstall
10.03.2008	19.00	Dia-Vortrag v. RR Anton Bayr „Bulgarien“, Gh. Gerstbauer, Seniorenbund Pöggstall
14.03.2008	18.00	Osterschießen, Schützenhaus, Schützenverein Pöggstall
23.-24.03.08	mittags	Osterangebot, Gh. Thalinger
	<b>April</b>	
1.4. – 31.10.	9-12.00/13-17.00 Montag geschlossen	Führungen d. Folterkammer, Heimatmuseum, Imkereimuseum, Traunfellner- u. Rogendorferausstellung <i>Museum für Rechtsgeschichte wegen Umbaus geschlossen !!!!!</i>
April 08		Elternbildungsreihe, Haus Anna, HW-Pöggstall
04.04.08	16.00 - 19.00	„Start in den Frühling“, Schul- u. Gemeindebücherei Pöggstall
25.04.08	17.30 - 20.00	Elternsprechabend in der Hauptschule Pöggstall
26.-27.04.08	10.00-18.00	Gewerbemesse, Festhalle Pöggstall, Wirtschaftsregion
26.04.2008	20.00	Landjugendfest im FF-Haus Neukirchen
27.04.2008	9.00	Jugendmesse im FF-Haus Neukirchen
31.04.2008	8.00 u. 14.00	Pokalturnier, Anlage Pöggstall, Stockschiützen Pöggstall
	<b>Mai</b>	
01.05.2008	14.00	Maibaumaufstellen Neukirchen, Volkstanzgruppe Neukirchen
01.05.2008	14.00	Maibaumaufstellen Pöggstall, ÖKB, Gemeindezentrum
01.05.2008	15.00	Maibaumaufstellen Würnsdorf, Marktern.verein, Gh. Haider
03.05.2008		Tennisaktion „GÖST“, Ganz Österreich spielt Tennis, Anlage Pöggstall, TC-Pöggstall
04.05.2008		Tag der Blasmusik, Pöggstall Nord, Musikverein Pöggstall
11.05.2008	mittags	Muttertagsessen, Gh. Thalinger
12.05.2008	9.00	Erstkommunion, Pfarrkirche Pöggstall
12.05.2008		Pfingstwanderung, Musikverein Pöggstall
18.05.2008	9.00	Erstkommunion, Pfarrkirche Neukirchen
22.-24.05.08	ab 12/20/20.00	FF-Heuriger Pöggstall, FF-Haus Pöggstall
22.-25.05.08	Jew. 10.00 - 18.00	Künstlerfest – Glaskunst Faffelberger, Atelier Faffelberger
24.05.2008	09.30	Dekanatsfirmung, St. Anna Kirche, Pfarre Pöggstall
	<b>Juni</b>	
01.06.2008	9.30	Gemeinsames Ehejubiläum, Pfarrkirche, Pfarre Neukirchen
13.06.2008	14.00 - 16.00	Tag der offenen Tür, Haus Anna, HW-Pöggstall
14.06.2008	20.00	Abendkonzert, Schloss Pöggstall, Gesangsverein Fidelitas
21.06.2008	18.00	Sonnwendfeuer, Teichbrücke, Markterneuerungsverein Würnsdorf
22.06.2008	7.00	Pfarrwallfahrt nach Maria Taferl, Pfarre Pöggstall
24.06.2008	20.00	Sonnwendfeuer, Arndorf, FVV Neukirchen

27.-28.06.08	14.00 - 14.00	Eine Nacht im Schloss, Schloss Pöggstall, HW-Pöggstall
29.06.2008		Tag der Blasmusik, Würnsdorf, Musikverein Pöggstall
29.06.2008	ganztags	Peterstag-Kirtag-Umzug, Markterneuerungsverein Würnsdorf
29.06.2008		Bachhenderlessen, Gh. Gross Würnsdorf
30.06.- 5.07.		Tennis Kinder- und Jugendcamp, TC-Pöggstall
	<b>Juli</b>	
11.-13.07.08	ganztags	Sportlerheurer mit Kinderfest (So), SC-Pöggstall Jägerbau
12.07.2008	20.00	Sommerfest, FF-Neukirchen, FF-Haus
13.07.2008	8.30	Messe im FF-Haus, Sommerfest, FF-Neukirchen
18.07.2008	9.00 - 12.00	Töpfern mit Kindern (1. Teil Töpfern), HS-Pö, BHW-Pöggstall
19.07.2008	20.00	Schlosskonzert, Schloss Pöggstall, Musikverein Pöggstall
26.07.2008		Tag der Blasmusik, Pöggstall Ort, Musikverein Pöggstall
27.07.2008	ganztags	ANNA-Kirtag, Ort Pöggstall, Marktgemeinde Pöggstall
27.07.2008	ganztags	Frühschoppen u. Grillhenderl, Bier Pub Highlander
27.07.2008	ganztags	Livemusik, Grillhenderl v. Holzkohlengrill, Gh. Thalinger
	<b>August</b>	
02.08.2008	ab 17.00	Wein und Wir(t)schaft), Arkadenhof, Wirtschaftsregion
06.08.2008	9-12.00/13-16.00	Blutspendeaktion, RK-Gebäude Pöggstall
08.08.2008	9.00 - 11.00	Töpfern mit Kindern (2. Teil Glasieren), HS-Pö, BHW-Pöggstall
14.-16.08.08	Do 15, Fr- Sa 9.00	FF-Heuriger, Feuerwehrhaus, Schützenverein Pöggstall
16.-17.08.08	Sa 17, So 10.00	Grillfest, Schützenhaus, Schützenverein Pöggstall
23.08.2008	20.30	Dia-show „Jakobsweg Österreich“, Reinhard Mandl, Arkadenhof
24.08.2008		Tag der Blasmusik, Neukirchen, Musikverein Pöggstall
	<b>September</b>	
18.09.-05.10.	Do-So ganztags	Mostheuriger, Fam. Laher, Würnsdorf 52
27.09.2008	14.00	8. Pöggstaller Höfesingen, Pöggstaller Höfe, GV Fidelitas
28.09.2008	9.00	Erntedank, Pfarrkirche, Pfarre Pöggstall
28.09.2008	9.30	Erntedank, Pfarrkirche, Pfarre Neukirchen
	<b>Oktober</b>	
05.10.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
12.10.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
17.10.2008	8.00 - 15.00	Flohmarkt, Haus Anna, HW-Pöggstall
18.10.2008	8.30	Letzgoldener Samstag, Pfarrkirche, Pfarre Neukirchen
19.10.2008	ab 11.30	Wildbrunch, Gh. Haider Würnsdorf
24.10.2008	18.00 - 22.00	Töpfern für die Weihnachtzeit, HS-Pöggstall, BHW-Pöggstall
24.-26.10.08	19/17/10.00	Preisschießen, Schützenhaus, Schützenverein Pöggstall
26.10.2008	07-11.00 Start	Familienwandertag, FVV und FF-Pöggstall, Start FF-Haus

## Mein Beitrag zum Klimaschutz!

„die Umweltberatung“ gibt Tipps zum aktiven Klimaschutz

### *Fit durch den Winter - mit gesunden Vitaminen gegen den Treibhauseffekt!*

Was wir essen, beeinflusst unsere Gesundheit und Leistungsfähigkeit, aber auch Luft, Wasser, Boden und das Klima. 20 % aller CO<sub>2</sub>-Emissionen stammen aus dem Bereich Lebensmittelerzeugung und Ernährung. Besonders vortrefflich für ein gutes Klima sind Obst und Gemüse aus der Region und aus biologischem Anbau. Dieser verbraucht um ein Drittel weniger Primärenergie als konventionelle Landwirtschaft und verursacht weniger als die Hälfte an CO<sub>2</sub>-Emissionen. Köstliche „klimafreundliche“ Rezepte gibt's unter:

[www.tutgut.at](http://www.tutgut.at)

[www.besser-essen.at](http://www.besser-essen.at) oder

[www.rezepte.umweltberatung.at](http://www.rezepte.umweltberatung.at)

### *Dämmen, eine coole Sache, die gegen die globale Erwärmung helfen kann!*

Generell werden etwa 31 % der gesamten, jährlich in Österreich verbrauchten Energie, für die Raumheizung verwendet. Erneuerbare Energieträger sind klimafreundlicher und werden dementsprechend auch von Seiten der Gemeinde gefördert. Mit entsprechender Dämmung können außerdem Wärmeverluste verringert werden. Besonders rentabel ist die Dämmung bei Häusern, die vor 1980 errichtet wurden. Unabhängige Beratung für Sanierung, Um- oder Neubau bietet die Energieberatung NÖ, (T) 02742/22144. Hier sind auch kostenlose Broschüren erhältlich und bei Bedarf wird sogar kostenlose Vor-Ort-Beratung vermittelt. Informationen:

[www.energieberatung-noe.at](http://www.energieberatung-noe.at)

### **Beratungsstelle Pöchlarn**

(T) 02757/8520 (F) DW 214

[mostviertel.poechlarn@umweltberatung.at](mailto:mostviertel.poechlarn@umweltberatung.at)  
[www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)

## **Silvester der Vereine 2007**

Heuer schon zum 5. Mal findet am **31.12.2007 ab 15.00 Uhr** im **Schloss Pöggstall** der Silvester der Vereine statt.

Für Musik, Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

Der Reingewinn der Veranstaltung geht diesmal an den Elternverein der Volksschule Pöggstall zur Anschaffung eines Brennofens.

#### Mitwirkende Vereine:

Elternverein der Volksschule

Gesangsverein "Fidelitas"

Hilfswerk Pöggstall

Kameradschaftsbund

Landjugend Pöggstall

Schützenverein

Seniorenbund

Tennisclub

Verschönerungsverein

### **Ärztendienst im Dezember**

22./23.12.07 Dr. Mauthe Andreas ,  
Pöggstall  
(T) 02758/2218

24.12.07 Dr. Fakhouri , Weiten  
(T) 02758/8383

25./26.12.07 Dr. Buchegger Brigitte,  
Pöggstall  
(T) 02758/2850

29./30.12.07 Dr. Fakhouri, Weiten  
(T) 02758/8383

31.12.07 Dr. Buchegger Brigitte,  
Pöggstall  
(T) 02758/2850

*In allen anderen dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte*

**Rotes Kreuz Pöggstall,**  
**Telefon Büro: 02758/2144** oder ein  
**Krankenhaus**

## **Änderungen im Kindergartengesetz**

### *Betreuung von 2,5-jährigen Kindern im Kindergarten ab dem Kindergartenjahr 2008/2009*

Die Kinderbetreuung wird immer wichtiger, um Familie und Beruf vereinbaren zu können. Daher ist eine Änderung des NÖ Kindergartengesetzes derzeit in Vorbereitung. Mit dieser Änderung sollen ab dem Kindergartenjahr 2008/2009 auch Kinder ab dem vollendeten 2,5. Lebensjahr Betreuung im Kindergarten finden.

Auch die Marktgemeinde Pöggstall will diesen Anforderungen gerecht werden und allen berufstätigen Frauen eine weitere Kinderbetreuungsmöglichkeit für Kinder ab dem 2,5. Lebensjahr zur Verfügung stellen.

Seitens der Marktgemeinde Pöggstall wird derzeit eine Bedarfserhebung bei allen betroffenen Familien vorgenommen, um bereits im Vorfeld zu klären, ob und wie viele Eltern ihre 2,5-Jährigen im Kindergartenjahr 2008/2009 im Kindergarten anmelden und betreuen lassen wollen.

Im Zuge dieser Bedarfserhebung soll gleichzeitig auch geklärt werden, ob weitere Gruppen erforderlich sind. Weiters brauchen sowohl der Kindergartenerhalter (die Gemeinde) als auch die Kindergartenleitung diese Vorlaufzeit, um die damit verbundenen Vorkehrungen treffen zu können.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der

#### **Marktgemeinde Pöggstall**

3650 Untere Hauptstr. 8

(T) 02758/2383

oder in den

**Kindergärten Pöggstall und  
Neukirchen**

# Abfuhrterminkalender

Bei Zufahrtsbehinderungen zB Baustellen: bitte die Abfallbehälter an einen für das Müllfahrzeug leicht erreichbaren Platz stellen.  
Behälterbereitstellung: Am Vorabend des jeweiligen Abfuhrtages, jedoch spätestens 5 Uhr früh am Tag der Abfuhr!



Gemeindeverband für Umweltschutz  
und Abgabeneinhebung im Bezirk Melk  
Wieselburger Straße 2 · A-3240 Mank  
Tel. 02755/2652-31 · Fax 02755/2086  
E-mail: gemeindeverband@gvumelk.at  
www.abfallverband.at/melk

## Pöggstall 2008

Datum	Beim Haus				Bei der Sammelstelle		Sonstiges		
	Bio 	Restmüll 	Papier 	„Gelbe Tonne“ 	Glas 	Metall 	Alttextilien 	Sperrmüll 	Problemstoffe 
Do.03.01			Papier						
Do.10.01	BIO			Gelbe Tonne		Metall			
Do.17.01		Restmüll							
Do.24.01	BIO								Abgabe von
Do.31.01					Glas	Metall			Problem-
Do.07.02	BIO								stoffen
Do.14.02		Restmüll	Papier						in allen
Do.21.02	BIO			Gelbe Tonne					Altstoff-
Do.28.02						Metall			sammel-
Do.06.03	BIO								zentren
Do.13.03		Restmüll			Glas				im Bezirk
Do.20.03	BIO								Melk
Do.27.03			Papier					Abgabe von	
Fr.28.03						Metall		Sperrmüll	
Do.03.04	BIO			Gelbe Tonne				und Alteisen	
Do.10.04		Restmüll					Fix		
Do.17.04	BIO						aufgestellter		möglich
Do.24.04					Glas				
Fr.25.04						Metall			
Mi.30.04	BIO						Sammel-		
Do.08.05		Restmüll	Papier				behälter		
Di.13.05	BIO								
Do.15.05				Gelbe Tonne					
Fr.23.05						Metall			
Do.29.05	BIO								
Do.05.06		Restmüll			Glas				
Do.12.06	BIO								
Do.19.06			Papier			Metall			
Do.26.06	BIO			Gelbe Tonne					
Do.03.07		Restmüll							
Do.10.07	BIO								
Do.17.07					Glas	Metall			
Do.24.07	BIO								
Do.31.07		Restmüll	Papier						
Do.07.08	BIO			Gelbe Tonne					Abgabe
Mi.13.08						Metall			jeden
Do.21.08	BIO								Freitag v.
Do.28.08		Restmüll			Glas				
Do.04.09	BIO								
Do.11.09			Papier			Metall			
Do.18.09	BIO			Gelbe Tonne					
Do.25.09		Restmüll							
Do.02.10	BIO								
Do.09.10					Glas	Metall			
Do.16.10	BIO								
Do.23.10		Restmüll	Papier						
Do.30.10	BIO			Gelbe Tonne					
Do.06.11						Metall			
Do.13.11	BIO								
Do.20.11		Restmüll			Glas				
Mi.26.11						Metall			
Do.27.11	BIO								
Do.04.12			Papier						
Mi.10.12				Gelbe Tonne					
Do.11.12	BIO								
Mi.17.12		Restmüll							
Fr.19.12						Metall			
Mo.22.12	BIO								

Abgabe von  
Problem-  
stoffen  
in allen  
Altstoff-  
sammel-  
zentren  
Abgabe von  
Sperrmüll  
und Alteisen  
im Bezirk  
Melk  
möglich  
Abgabe  
jeden  
Freitag v.  
13-15 Uhr  
noch beim  
Gemeinde-  
bauhof  
möglich!